

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Marine Machinery and Services / Machineries et services maritimes 11 Laurier St. / 11, rue Laurier 6C2, Place du Portage Gatineau Québec K1A 0S5

## LETTER OF INTEREST LETTRE D'INTÉRÊT

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Marine Machinery and Services / Machineries et services maritimes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier 6C2, Place du Portage Gatineau Québec K1A 0S5

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet				
Moteur hors-bord marque comm	nerciale			
Solicitation No N° de l'invitation		Date		
E60ML-120001/F		2012-08-21		
Client Reference No N° de référence du client		GETS Ref. No N° de réf. de SEAG		
E60ML-120001		PW-\$\$ML-029-23099		
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME			
029ml.E60ML-120001				
Solicitation Closes - L'invitation prend fin Time Zone				
at - à 02:00 PM			Fuseau horaire	
at a services			Eastern Daylight Saving	
on - le 2012-09-06			Time EDT	
F.O.B F.A.B.				
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:				
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:		:	Buyer Id - Id de l'acheteur	
Guay, Yvan			029ml	
Telephone No N° de téléphone		FAX No N° de FAX		
(819) 956-0678 ( )		(819) 956-0897		
Destination - of Goods, Services, and Construction:  Destination - des biens, services et construction:  Specified Herein Précisé dans les présentes				

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
See Herein	
Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/o	de l'entrepreneur
Telephone No N°de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sig (type or print)	n on behalf of Vendor/Firm
Nom et titre de la personne autorisée à sig	ner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	tères d'imprimerie)
Signature	Date



Solicitation No. - N° de l'invitation E60ML-120001/F

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier 029mlE60ML-120001

Amd. No. - N° de la modif.

029ml CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Buyer ID - Id de l'acheteur

E60ML-120001 029mlE60MI

La présente Lettre d'Intérêt (LI) E60ML-120001/F est publiée afin d'établir l'intérêt d'un nouveau fabricant d'équipement d'origine, qui n'a présentement pas d'offre à commandes principale et nationale, en mesure de fournir sa marque commerciale de moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord avec leurs pièces et accessoires pour les ministères fédéraux, les organismes et les sociétés d'État du gouvernement du Canada à livrer dans tout le pays, excluant des lieux à l'intérieur des zones visées par une entente de revendication territoriale globale (ERTG), sur demande, à partir de la date de l'offre à commandes au 31 août 2013. Le présent marché ne comprend pas d'entretien, d'installation, ni de réparation et révision.

N'importe quel nouveau fabricant d'équipement d'origine, qui n'a présentement pas d'offre à commandes principale et nationale, en mesure de fournir, sa marque commerciale de moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord avec leus pièces et accessoires aux ministères fédéraux, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada à livrer dans tout le pays, excluant des lieux à l'intérieur des zones visées par une ERTG, sur demande, à partir de la date de l'offre à commandes au 31 août 2013, est invité à fournir une réponse à la lettre d'intérêt qui contient ce qui suit:

- 1. Le nom du nouveau fabricant d'équipement d'origine et son adresse avec une personne-ressource, une adresse de courriel, un numéro de téléphone et un numéro de télécopieur;
- 2. Sa marque commerciale de moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord;
- 3. Sa capacité à fournir la même liste de prix fermes pour distribuer sa marque commerciale de moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord avec leurs pièces et accessoires à livrer dans tout le pays, excluant des lieux à l'intérieur des zones visées par une ERTG de la date de l'offre à commandes au 31 août 2013; et
- 4. Un montant estimatif de sa marque de moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord vendus au gouvernement du Canada à livrer dans tout le pays, excluant des lieux à l'intérieur des zones visées par une ERTG lors d'une période précédente de 12 mois.

Le nouveau fabricant d'équipement d'origine doit offrir ses documents sur l'équipement, ses notices techniques d'utilisation et ses consignes de sécurité dans les deux langues officielles du Canada, le français et l'anglais.

Le nouveau fabricant d'équipement d'origine doit offrir ses services dans l'ensemble du pays, par l'entremise de bureaux (grossistes et concessionnaires) dans les régions suivantes du Canada : la région de l'Atlantique, la région du Centre et la région de l'Ouest.

Divers ministères fédéraux, agences et sociétés d'État du gouvernement du Canada dans l'ensemble du pays exigent des moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord de diverses marques commerciales. Les pièces du fabricant d'équipement d'origine sont exigées par les clients pour effectuer l'entretien et la réparation des moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord.

Solicitation No. - N $^{\circ}$  de l'invitation E60ML-120001/F

Amd. No. -  $N^{\circ}$  de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

029ml

Client Ref. No. -  $N^{\circ}$  de réf. du client

E60ML-120001

File No. - N° du dossier 029mlE60ML-120001 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 80000,00\$, Taxe sur les produits et services (TPS) ou Taxe de vente harmonisée (TVH) incluse, quand la sélection s'effectue selon la solution la moins disante, et elles ne doivent pas dépasser 40000,00\$, TPS ou TVH incluse, quand la sélection s'effectue selon la solution la plus rentable qui n'est pas la moins disante.

Quatre (4) préavis d'adjudication de contrat (PAC) sont publiés simultanément afin d'identifier les fabricants d'équipement d'origine avec leurs marques commerciales de moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord.

PAC E60ML-120001/A, Yamaha Motor Canada Inc., Toronto (Ontario), marque Yamaha; PAC E60ML-120001/B, Mercury Marine Limited, Milton (Ontario), marques Mercury et Mercury Mercruiser;

PAC E60ML-120001/C, BRP US Inc, Sturtevant, Wisconsin, États-Unis d'Amérique, marque Evinrude; et

PAC E60ML-120001/D, Volvo Penta Canada, Inc, Burnaby (Colombie-Britannique), marque Volvo Penta.

L'avis public des marchés (APM) E60ML-120001/E est publiée simultanément afin d'offrir des opportunités aux entreprises autochtones en mesure de fournir les modèles 2013 de moteurs hors-bord, en-bord ou semi-hors-bord de marques Yamaha, Mercury, Mercury Mercruiser, Evinrude ou Volvo Penta avec leurs pièces et accessoires pour les ministères fédéraux, les organismes et les sociétés d'État du gouvernement du Canada à livrer dans tout le pays, comprenant des lieux à l'intérieur et à l'extérieur des zones visées par une ERTG, disponibles sur des offres à commandes principales et nationales auprès des fabricants d'équipement d'origine excluant des lieux à l'intérieur des zones visées par une ERTG, sur demande.